

12. jun. 1922

FAKTA

Dato:

12. jun. 1922

Dagbogens placering:

Det kongelige Bibliotek

Ophavsperson/nøgleperson:

Johannes Larsen

Omtalte personer:

Achton Friis

Trykt udgave:

Nej

RESUMÉ

Dagbogen er en natur og fugle beskrivelse af rejsen med sejskibet "Rylen".

Rejsens formål er indsamling af materiale til Achton Friis, "De Danskes Øer", der på 1.200 sider i 3 bind beskriver livet, naturen, historien og kulturen på de danske øer i 1920'erne.

TRANSSKRIFTION

12 Juni

Om Mrg henad 6 klarer

det op fra NV

En Krage ombord i et Hytte

fad ved Broen

Terner M serrator ind [12 Juni

Om Mrg henad 6 klarer

det op fra NV

En Krage ombord i et Hytte

fad ved Broen

Terner M serrator¹ ind

i Fjorden

Graasp. Kl 8 10 sejler vi

over til Hjarnø og passer

2 Graagæs der flyver ind

i Fjorden Kl 8 16 lægger vi

til ved Broen

Lærkerne synger

2 Graasp paa Broen i en

Have inde paa Øen synger

Bogfinken et Par Hætte

Side 128

nær yderste

Side 129

maager flyver langs Strandbredden

Strandskader høres

Hvid Vipstjert

I Land med Friis Kl 9

Solsorten fløjter Forstuesvaler²

Graasp L argent³ (1 aarg)

3 Strandskader flyver ud ad Fjor

den Stære mader Ungerne

under Tagskæget. Irisker

Bomlærke mange Graaspurve

Bysvaler bygger Gulbug synger

i en Gruppe Asketræer ved

Sprøjtehuset. Skovspurve m
 udføjne Unger / i Piletræer og en Stæreunge
 flyver op fra Vejgrøften
 Bysvaler ud til NØ Gaard
 gul Vipstjerte x paa Telefon
 traaden med Mad til Unger
 Gærdesanger i en gl [ulæselig]
 Tjørn ved Vejen og Bog
 finken synger i den yderste
 Gaard have Graakrage
 Ved Øststranden Jordsvaler⁴
 L canus⁵ Stære Bomlærke
 Vibe hentil Næsset paa
 Sydsiden Rødben Viber
 Engpiber Præstekraver
 Tværs over Øen til den
 lille Skov

Side 130

Skoven

Hovedsagelig bestaaende af Ask
 en Del Ege Elme – et bredt
 levende Hegn af gamle Tjørn
 løber fra Ø kanten af Skoven
 op mod Vejen paa Marken
 mellem dette og Skoven staar tøj
 ret 2 Geder et Par Gedekid
 og 3 røde Kalve. 2 store blaa
 Kaniner ligger og strækker sig
 i Skyggen af en Tjørn Inde
 fra Skoven høres Husskade
 og Havesanger. Stæreunger
 og Spurve skriger til alle
 Sider Underskov af
 Ask Tjørn og Roser nye
 Ege Storkonvaller –
 Bøg Skovæble Aaben Plads
 paa S siden med 6 Ask
 x) gl Pæretræer Hasler [(ulæselig)]
 Mjødurt Gærdekørvel
 Anemoner Nellikerod Perikum
 Slaaen Pragststjerneøjje Hindbær
 Humle Kaprifolium
 Tveskg Ærenpris Fandens Mæl
 Side 131

Ø for Midten af Skoven Dam
med Dunhammer omgivet
af Ask og Pil. Pilene en Del
nye Stære og Graaspurve –
Solsort og Gærdesmutte synger
i Skoven Krage Skader
Havesanger synger, ligeledes
Gulspurv Kragerne skriger
det er nu henad Middg
klart varmt Solskin og
næsten Stille, jeg sidder paa
en Bøgestub ved den aabne
Pl. og ryger mig en Pibe.
Musvit Ringdue Gulbugen
synger flere Bogfinker
[overstreget ord] flere Gulbuge
Gærdesmutter flere Gulsp
I Sydkanten af Skoven
synger Tornsangeren i en af
Popleerne sidder et Par Skovsp
og parre sig
Ombord til Midg
Eftermdg
En Hejre sætter sig paa
Spidsen af Næsset omsvær
met af 3 – 4 skrigende
Maager. Tegner fra Broen
L canus⁵ flyver over

Side 132

Roser , Storkenæb
Galtetand Smørbl Røn Hyld
El Rødbynke Brændenælder
Midt for N Kanten et lille
Vandhul med Skeblad

.....

)x lukket mod S med 2 Rækker
stuede Popler.

....

Knoldet Brunrod
i Fjorden
Graasp. Kl 8 10 sejler vi
over til Hjarnø og passer
2 Graagæs der flyver ind
i Fjorden Kl 8 16 lægger vi

til ved Broen
 Lærkerne synger
 2 Graasp paa Broen i en
 Have inde paa Øen synger
 Bogfinken et Par Hætte
 Side 128
 nær yderste
 Side 129
 maager flyver langs Strandbredden
 Strandskader høres
 Hvid Vipstjert
 I Land med Friis Kl 9
 Solsorten fløjter Forstuesvaler²
 Graasp L argent³ (1 aarg)
 3 Strandskader flyver ud ad Fjor
 den Stære mader Ungerne
 under Tagskæget. Irisker
 Bomlærke mange Graaspurve
 Bysvaler bygger Gulbug synger
 i en Gruppe Asketræer ved
 Sprøjtehuset. Skovspurve m
 udføjne Unger / i Piletræer og en Stæreunge
 flyver op fra Vejgrøften
 Bysvaler ud til NØ Gaard
 gul Vipstjerte ☒ paa Telefon
 traaden med Mad til Unger
 Gærdesanger i en gl [ulæselig]
 Tjørn ved Vejen og Bog
 finken synger i den yderste
 Gaard have Graakrage
 Ved Øststranden Jordsvaler⁴
 L canus⁵ Stære Bomlærke
 Vibe hertil Næsset paa
 Sydsiden Rødben Viber
 Engpiber Præstekraver
 Tværs over Øen til den
 lille Skov
 Side 130
 Skoven
 Hovedsagelig bestaaende af Ask
 en Del Ege Elme – et bredt
 levende Hegn af gamle Tjørn
 løber fra Ø kanten af Skoven
 op mod Vejen paa Marken

mellem dette og Skoven staar tøj
ret 2 Geder et Par Gedekid
og 3 røde Kalve. 2 store blaa
Kaniner ligger og strækker sig
i Skyggen af en Tjørn Inde
fra Skoven høres Huskade
og Havesanger. Stæreunger
og Spurve skriger til alle
Sider Underskov af
Ask Tjørn og Roser nye
Ege Storkonvaller –
Bøg Skovæble Aaben Plads
paa S siden med 6 Ask
x) gl Pæretræer Hasler [(ulæselig)]
Mjødurt Gærdekørvel
Anemoner Nellikerod Perikum
Slaaen Pragtstjerneøjle Hindbær
Humle Kaprifolium
Tveskg Ærenpris Fandens Mæl
Side 131
Ø for Midten af Skoven Dam
med Dunhammer omgivet
af Ask og Pil. Pilene en Del
nye Stære og Graaspurve –
Solsort og Gærdesmutte synger
i Skoven Krage Skader
Havesanger synger, ligeledes
Gulspurv Kragerne skriger
det er nu henad Middg
klart varmt Solskin og
næsten Stille, jeg sidder paa
en Bøgestub ved den aabne
Pl. og ryger mig en Pibe.
Musvit Ringdue Gulbugen
synger flere Bogfinker
[overstreget ord] flere Gulbuge
Gærdesmutter flere Gulsp
I Sydkanten af Skoven
synger Tornsangeren i en af
Popleerne sidder et Par Skovsp
og parre sig
Ombord til Midg
Eftermdg
En Hejre sætter sig paa

Spidsen af Næsset omsvær
met af 3 – 4 skrigende
Maager. Tegner fra Broen
L canus⁵ flyver over

Side 132

Roser , Storkenæb
Galtetand Smørbl Røn Hyld
El Rødbynke Brændenælder
Midt for N Kanten et lille
Vandhul med Skeblad

.....

)x lukket mod S med 2 Rækker
stuede Popler.

....

Knoldet Brunrod

¹ Mergus serrator, Toppet Skallesluger

² Forstuesvale: Landsvale

³ Larus argentatus: Sølvmåge

⁴ Jordsvale: Digesvale

⁵ Larus canus: Stormmåge

Leekum 24. juni
Jordvalde af Tern. 3 Hatterum
Gronne Hae med Vigtigt
De Røge Natter og i Bil paa
Egen Fortus rals Lake Graas
Bomlede. Udleveret Læg
holjen yngre Bøffert
Forsamling. Frisk
dit storregne

Ryn om Natten

12 juni

Om Morgenen 6 klaver
dit og fra N.V.

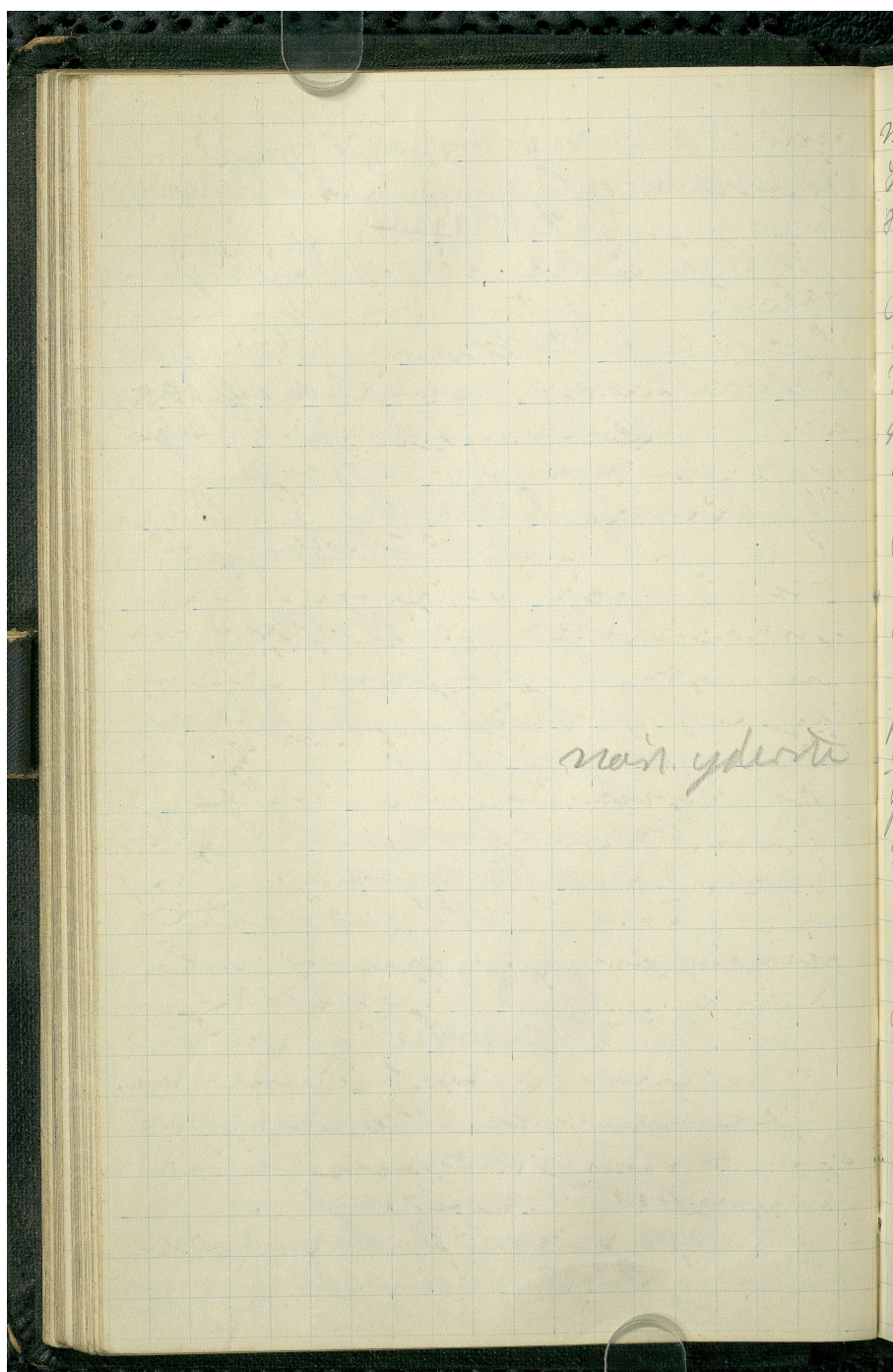
En Røge ombord, et Hylle
paa ved Breen

Tern. 11 Leorater
Graas. Kl 8¹⁰ seles vi

over til Hjørne og paa
2 Graages de plyne vi
1. Gorden Kl 8¹⁶ seles vi
vi ved Breen

Leekum yngre

2 Graas paa Breen i en
Hørve med paa Hørve
Bøffert og det Hatter



man ydion

many Pyre lings Horned larks
Stomach larks
and Vireos

Land and Trees Rd 9.

Solsortim fljötur Forðmanna
Gruvgr. Laugrútt (1000)
3. Hólmakade þýddur af
áttu. Hættu mátti. Nýr
rútt. Fyrirhætt. Fyrirhætt

Banlæke mange Graasur.
Bjergene bygge Gulby surer
i en Gange Aethra ved
Spøghuset. Skovsruv om
udfjelds Myr ^{Preslav} en Skov
byr i fra Deffripen.

Physalis in Dist. NQ found
gud Vignette 9 par. 1000
manan nua. Mad. in. 1000

Gardwangs i an gl. Lese
 Gern voll Begehr & Bey
 Finken synst: der ydelt
 Gaud luke Gaud luke

Yed Pittstrunk Jordsale
L. abnns - Flaw - Bunnles

Vibe: hunka Næret juu
Bydiden Rødben Vibor

Original Transkript
Was an Chor für den

Billie Star

Korven

Flodhugget bestående af Ad
med Et Eder et Hviagt
levende Hjern af gamle Jern
Liber for Skindten af Jern
og med Veen paa Korken
mellan detta Korven staa ty
oet 2 Gader et 2as Gader
3 vider Kalve. 2 store Hjern
Korven ligg i etabler
Hjernen af en Jern Indu
for Korven Hjern Hjernskade
5 slavesanger. Hjern
5 Lignende Hjernskade
Sider Underkor af
et Jern Korven
Eder Skindten.

Bog Skvadde Hjern Plad
med Liden med 6 Ark
Hjernskade Hjernskade
Hjernskade Hjernskade
Hjernskade Hjernskade
Hjernskade Hjernskade
Hjernskade Hjernskade
Hjernskade Hjernskade

Of for Midt af Skoven Lær
med dunkelme omgivet
af Ask & Pil. Gulem en del
Vinge Hare & Graasvær -
Talsort, Gældemutte syge
i Koven & Krage skander
Havesange synger sigelide
Gulspurve Krage synger
det er sin kære Midde
klart i vort Talsort
næsten stille, og sidde fra
en Bøge stue ved den anden
Og synger vi i den
Musik Ringde Gulbrun
synger på Bøge stue
Gældemutte på Gulbrun
I Gødkanten af Skoven
synger Torsangeren i en af
Torsene sidde et Den Skov
og farver af Ordbog til Midt.

Effend
En Hare sætter sig fra
Spiden af Håret ansvar
med af 3-4 Hare
Mager. Tegner fra Boven
L carus flyver over

Ros, Storkor
Galtland Inne Rön Dyla
El Rödbygd Breendenelde
Mist ja H Rantur is till
Vanadur med Ikeblad
Flukt med 2 Rake
Stvede Fjelle -
Knoedel Brunrod